

MÉDECINS DU MONDE 世界医生组织 DOCTORS OF THE WORLD منظمة أطباء العالم LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΑΤΡΟΙ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZTE DER WELT दुनिया के डॉक्टर MÉDECINS DU MONDE 世界医生组织 DOCTORS OF THE WORLD منظمة أطباء العالم LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΑΤΡΟΙ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZTE DER WELT दुनिया के डॉक्टर MÉDECINS DU MONDE 世界医生组织 DOCTORS OF THE WORLD منظمة أطباء العالم LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΑΤΡΟΙ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZTE DER



# *“ Principes généraux de sémantique RH”*



# Introduction

OF THE WORLD العالم منظمة LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΔΤΡΟΪ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS S 世界医生组织 MÉDECINS DU MONDE 世界医生组织 DOCTORS OF THE WORLD العالم منظمة LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΔΤΡΟΪ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DO ÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZTE DER WELT दुनिया के डॉक्टर MÉDECINS DU MONDE 世界医生组织 DOCTORS OF THE WORLD العالم منظمة LÄKARE I VÄ KOSMΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZTE DER WELT दुनिया के डॉक्टर MÉDECINS DU MONDE 世界医 生组织 LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΔΤΡΟΪ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZ

- » Certains emplois peuvent comporter un terme générique (ex : Coordinat.eur.rice, chargé.e de, référent.e...) qui s'associe à une thématique (médical, plaidoyer...), ce terme peut être le reflet d'un positionnement hiérarchique et/ou d'un niveau attendu d'expertise sur la thématique.
- » L'objectif de cette présentation est de clarifier, ce qui est entendu derrière ces termes et d'en avoir une acceptation commune.
- » *L'adjonction d'un terme générique dans la dénomination d'un emploi n'a pas de caractère obligatoire et son absence (ou présence) ne préjuge pas du positionnement dans la grille des emplois (ex : médecins, logisticien.ne, chauffeur.e, infirmier.ère...).*



**Tous les emplois s'entendent tous statuts confondus. Ils peuvent aussi bien être occupés par des salarié.e.s de droit français, de droit national, des volontaires et/ou des bénévoles.**



MÉDECINS D  
LÄKARE I VÄ  
KTERS VAN D  
VÄRLDEN ME  
生组织 DOCTO



# Principe général

OF THE WORLD العالم أطباء منظمة LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΑΤΡΟΙ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS S 世界医生组织 MÉDECINS DU MONDE 世界医生组织 DOCTORS OF THE WORLD العالم أطباء منظمة LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΑΤΡΟΙ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DO ÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZTE DER WELT दुनिया के डॉक्टर MÉDECINS DU MONDE 世界医生组织 DOCTORS OF THE WORLD العالم أطباء منظمة LÄKARE I VÄ KOSMΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZTE DER WELT दुनिया के डॉक्टर MÉDECINS DU MONDE 世界医 生组织 LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΑΤΡΟΙ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZ

- » 1 personne affectée à un poste rattaché à un emploi – Quelle posture et quel rôle prioritaire est attendu ? **Management d'équipe** versus **expertise** sur une thématique
- » De la réponse à cette question doit découler le choix du terme générique



## Termes à prédominance hiérarchique:

- Coordinat.eur.rice
- Manager/Responsable
- Superviseur.e
- Chef.fe/Head of/Team leader

## Termes à prédominance expertise:

- Spécialiste
- Référent.e / Advisor
- Chargé.e de / Officer
- Technicien.ne / Agent.e

*Une dénomination d'emploi basée sur l'expertise ne signifie pas une absence d'encadrement, et réciproquement*



# Rappel

OF THE WORLD العالم أطباء منظمة LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΑΤΡΟΙ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS S 世界医生组织 MÉDECINS DU MONDE 世界医生组织 DOCTORS OF THE WORLD العالم أطباء منظمة LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΑΤΡΟΙ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DO ÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZTE DER WELT दुनिया के डॉक्टर MÉDECINS DU MONDE 世界医生组织 DOCTORS OF THE WORLD العالم أطباء منظمة LÄKARE I VÄ KOSMΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZTE DER WELT दुनिया के डॉक्टर MÉDECINS DU MONDE 世界医 生组织 LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΑΤΡΟΙ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZ

## » Nomenclature des emplois :

### – Réparties sur 11 familles professionnelles:

Administration générale

Communication et gestion de l'information

Développement des ressources

Finances et Ressources Humaines

Informatique et SI

Juridique

Logistique et Services Généraux

Pilotage des programmes

Pilotage général

Plaidoyer et Recherche

Santé et social

### – Et classifiés dans une grille sur 10 catégories (de 1 à 10)



# Termes à prédominance hiérarchique 1/3

MÉDECINS D  
LÄKARE I VÄ  
KTERS VAN D  
VÄRLDEN ME  
生组织 DOCTO

OF THE WORLD العالم منظمة LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΔΤΡΟΪ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS S 世界医生组织 MÉDECINS DU MONDE 世界医生组织 DOCTORS OF THE WORLD العالم منظمة LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΔΤΡΟΪ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DO ÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZTE DER WELT दुनिया के डॉक्टर MÉDECINS DU MONDE 世界医生组织 DOCTORS OF THE WORLD العالم منظمة LÄKARE I VÄ KOSMΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZTE DER WELT दुनिया के डॉक्टर MÉDECINS DU MONDE 世界医 生组织 LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΔΤΡΟΪ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZ

## »» **Coordinat.eur.rice :**

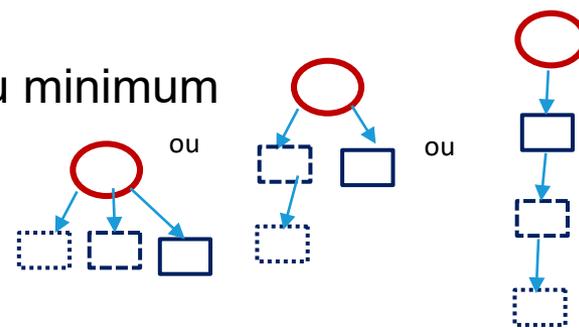
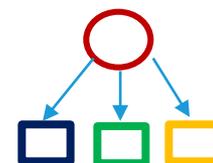
Encadrement\* de plusieurs équipes\*\* de familles professionnelles

Différentes

Ou

Encadrement d'une ou plusieurs équipes représentant au minimum

3 catégories distinctes d'une même famille professionnel



## »» **Cas spécifique du Coordinat.eur.rice Général.e:**

La dénomination de **coordinat.eur.rice.général.e** est liée à la fonction/responsabilité de représentant de MdM-France dans un pays. *Bien que cela soit généralement le cas, il peut ne pas répondre aux critères énoncés plus haut.*

\*Encadrement s'entend en animation direct, hiérarchique ou fonctionnel

\*\*Une équipe doit être composée à minima d'une personne



MÉDECINS D  
LÄKARE I VÄ  
DOKTERS VAN D  
VÄRLDEN ME  
生组织 DOCTO

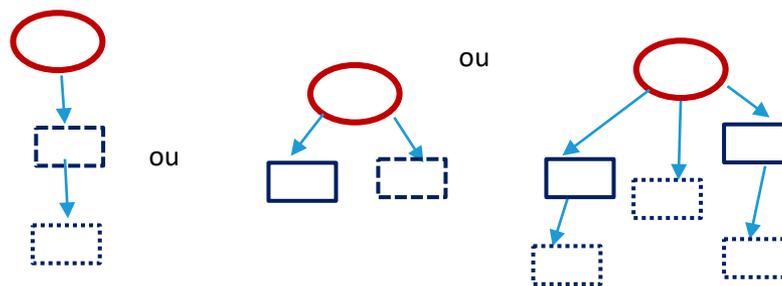


# Termes à prédominance hiérarchique 2/3

OF THE WORLD العالم منظمة LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΑΤΡΟΙ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS S 世界医生组织 MÉDECINS DU MONDE 世界医生组织 DOCTORS OF THE WORLD العالم منظمة LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΑΤΡΟΙ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DO ÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZTE DER WELT दुनिया के डॉक्टर MÉDECINS DU MONDE 世界医生组织 DOCTORS OF THE WORLD العالم منظمة LÄKARE I VÄ KOSMΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZTE DER WELT दुनिया के डॉक्टर MÉDECINS DU MONDE 世界医 织 LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΑΤΡΟΙ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZ

## » Manager / Responsable :

Encadrement d'une ou plusieurs équipes contenant (strictement) moins de 3 catégories distinctes d'une même famille professionnelle





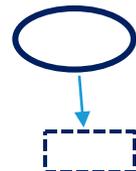
MÉDECINS D  
LÄKARE I VÄ  
KTERS VAN D  
VÄRLDEN ME  
生组织 DOCTO



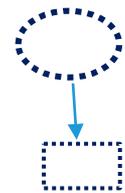
# Termes à prédominance hiérarchique 3/3

OF THE WORLD العالم منظمة LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΑΤΡΟΙ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS S 世界医生组织 MÉDECINS DU MONDE 世界医生组织 DOCTORS OF THE WORLD العالم منظمة LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΑΤΡΟΙ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DO ÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZTE DER WELT दुनिया के डॉक्टर MÉDECINS DU MONDE 世界医生组织 DOCTORS OF THE WORLD العالم منظمة LÄKARE I VÄ KOSMΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZTE DER WELT दुनिया के डॉक्टर MÉDECINS DU MONDE 世界医 生组织 LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΑΤΡΟΙ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZ

» **Superviseur.e** : Encadrement d'une équipe de même famille professionnelle et sur une catégorie unique



» **Chef.fe de /Head of** : Encadrement d'une équipe de même famille professionnelle et sur les catégories 1 ou 2.





MÉDECINS D  
LÄKARE I VÄ  
KTERS VAN D  
VÄRLDEN ME  
生组织 DOCTO



# Termes à prédominance expertise

OF THE WORLD العالم منظمة الأطباء LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΔΤΡΟΪ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS S 世界医生组织 MÉDECINS DU MONDE 世界医生组织 DOCTORS OF THE WORLD العالم منظمة الأطباء LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΔΤΡΟΪ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DO ÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZTE DER WELT दुनिया के डॉक्टर MÉDECINS DU MONDE 世界医生组织 DOCTORS OF THE WORLD العالم منظمة الأطباء LÄKARE I VÄ KOSMΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZTE DER WELT दुनिया के डॉक्टर MÉDECINS DU MONDE 世界医 织 LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΔΤΡΟΪ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZ

- » **Spécialiste** : Expert.e de la thématique (ex : RdR, SSR...) dans sa globalité et sur toutes les zones d'intervention. Elabore les cadres de référence, les stratégies programmes et définit les normes de qualité.
- » **Reférent.e /Advisor** : Expert.e sur une sous-thématique (ex : Usagers de drogues ou GND...) et sur plusieurs zones d'intervention. OU expert.e sur l'ensemble de la thématique et sur une seule zone d'intervention. Participe à l'élaboration des cadres et de la stratégie. Apporte son expertise aux suivis des activités
- » **Chargé.e de / Officer** : Apporte son expertise au suivi des activités. S'assure du respect du cadre et de la qualité des actions menées sur une sous-thématique et une seule zone d'intervention.
- » **Technicien.ne / Agent.e** : Pratique son expertise dans ses activités. Applique les cadres et les normes



MÉDECINS D  
LÄKARE I VÄ  
KTERS VAN D  
VÄRLDEN ME  
生组织 DOCTO



# Termes spécifiques

OF THE WORLD العالم منظمة LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΔΤΡΟΪ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS S 世界医生组织 MÉDECINS DU MONDE 世界医生组织 DOCTORS OF THE WORLD العالم منظمة LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΔΤΡΟΪ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DO ÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZTE DER WELT दुनिया के डॉक्टर MÉDECINS DU MONDE 世界医生组织 DOCTORS OF THE WORLD العالم منظمة LÄKARE I VÄ KOSMΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZTE DER WELT दुनिया के डॉक्टर MÉDECINS DU MONDE 世界医 生组织 LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΔΤΡΟΪ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZ

- » **Chef.fe de projet, assistant.e social** ou encore **officier de liaison** ont une acceptation globale et commune de leur dénomination. Le terme générique (ici, chef.fe, assistant.e ou officier) n'a pas de sens seul et ne confère aucune spécification. Par exemple un.e chef.fe de projet n'encadre pas forcément d'équipe, de même qu'un.e assistant.e social n'est pas un emploi lié aux fonctions/compétences/activités d'assistanat.
- » Concernant le personnel de nettoyage, on distinguera **l'agent.e d'entretien** dévolu aux bureaux, du **personnel de maison** dévolu au logement ou de **l'agent.e d'hygiène** dévolu aux structures de soins.
- » Concernant **les professions dites réglementées** : Si l'intitulé d'emploi est lié au diplôme, il devra impérativement être tenu par un titulaire du dit diplôme. Par exemple : pharmacien, docteur en médecine, infirmière, sage-femme, assistant.e social...



MÉDECINS D  
LÄKARE I VÄ  
KTERS VAN D  
VÄRLDEN ME  
生组织 DOCTO



# Focus sur

OF THE WORLD العالم أطباء منظمة LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΑΤΡΟΙ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS S 世界医生组织 MÉDECINS DU MONDE 世界医生组织 DOCTORS OF THE WORLD العالم أطباء منظمة LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΑΤΡΟΙ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DO ÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZTE DER WELT दुनिया के डॉक्टर MÉDECINS DU MONDE 世界医生组织 DOCTORS OF THE WORLD العالم أطباء منظمة LÄKARE I VÄ KOSMΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZTE DER WELT दुनिया के डॉक्टर MÉDECINS DU MONDE 世界医 生组织 LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΑΤΡΟΙ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZ

- » **Adjoint.e / Deputy** : Délégation d'une partie des tâches, prérogatives et responsabilités.
- » **Assistant.e** : Vient aider dans l'exercice d'une fonction sur des tâches et des responsabilités différentes.
- » La déclinaison sur base de la fonction de coordination générale sera nommée **coordinat.eur.ice site** en français, **field coordinator** en anglais et **coordinador del sitio** en espagnol.
- » **Programme** versus **projet** : On parlera de coordinateur programme et de chef de projet. La notion de coordinateur (telle que décrite dans l'encart précédent) ne s'applique pas à l'échelle du projet. Un programme implique plusieurs projets



MÉDECINS D  
LÄKARE I VÄ  
KTERS VAN D  
VÄRLDEN ME  
生组织 DOCTO



# Termes à proscrire

OF THE WORLD العالم أطباء منظمة LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΔΤΡΟΪ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS S 世界医生组织 MÉDECINS DU MONDE 世界医生组织 DOCTORS OF THE WORLD العالم أطباء منظمة LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΔΤΡΟΪ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DO ÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZTE DER WELT दुनिया के डॉक्टर MÉDECINS DU MONDE 世界医生组织 DOCTORS OF THE WORLD العالم أطباء منظمة LÄKARE I VÄ KOSMΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZTE DER WELT दुनिया के डॉक्टर MÉDECINS DU MONDE 世界医 生组织 LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΔΤΡΟΪ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZ

- » **Senior/Junior** : Notion floue qui peut faire référence à l'âge ou à la reconnaissance d'une expérience. La dénomination d'emploi doit être exempt de caractère discriminatoire et l'expérience est valorisée autrement (par le positionnement dans les niveaux).
- » **Mentor** : La notion d'accompagnement et de transmission des savoirs est transversale à toutes les fonctions et ne se caractérisent donc pas dans la dénomination d'un emploi en particulier.
- » **Associé.e / Associate** : Correspond à une définition juridique qui ne s'applique pas dans le cadre d'un contrat de travail.
- » **Coach** : Plutôt associé à une consultance externe. Bien que des activités de coaching puissent être mise en place en interne, elles ne constituent pas, à l'heure actuelle, un emploi à part entière.
- » **Auxiliaire** : En droit français correspond à une notion d' aide ou d'assistantat « accessoire et temporaire ». Problématique en traduction, risque de confusion. Lui préférer le terme assistant ou agent selon les cas.
- » **Gestionnaire** : Problématique de traduction, éviter la confusion avec le terme 'manager' en anglais

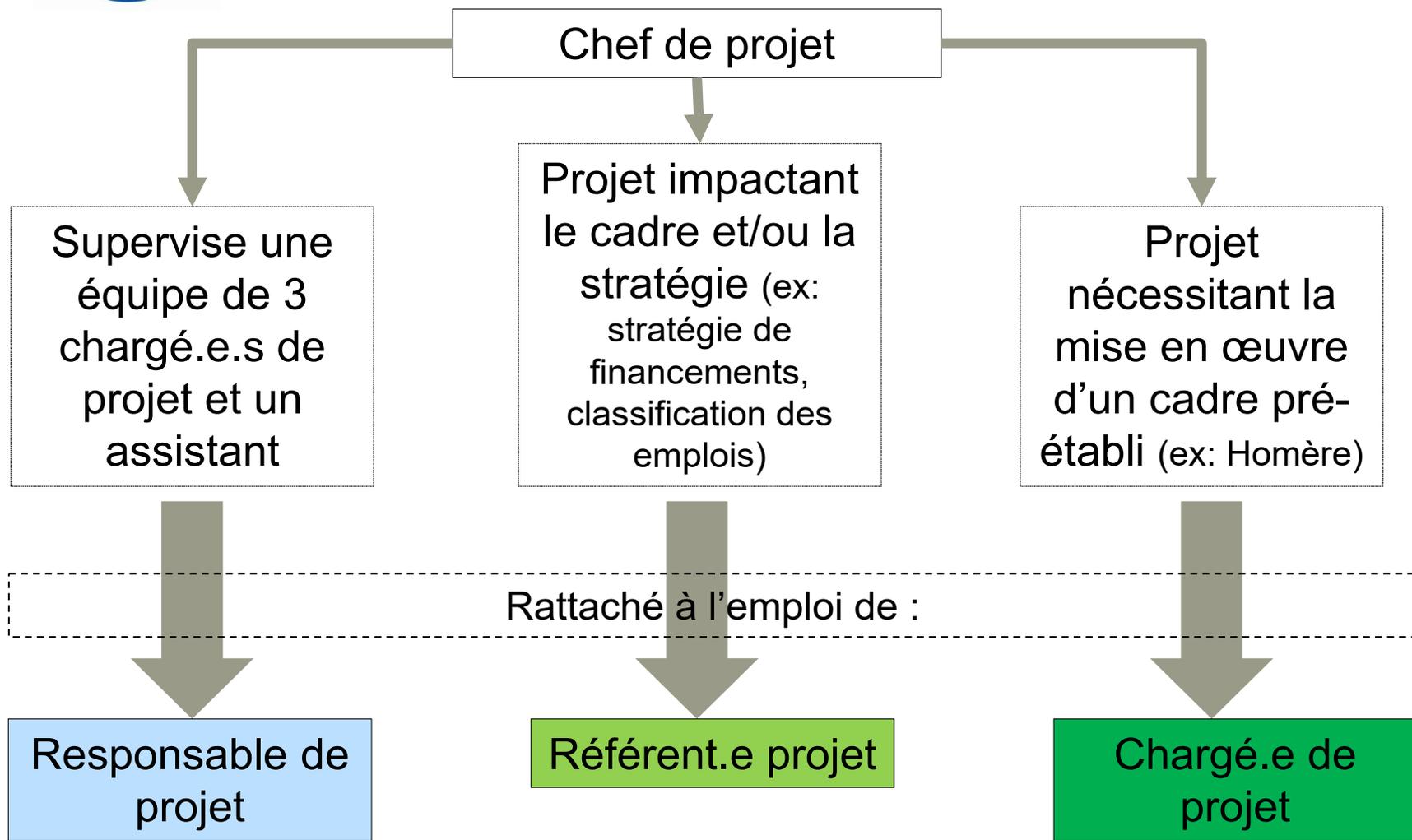


# Exemple



MÉDECINS D  
LÄKARE I VÄ  
KTERS VAN D  
VÄRLDEN ME  
生组织 DOCTO

OF THE WORLD العالم منظمة أطباء LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΔΤΡΟΪ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS S 世界医生组织 MÉDECINS DU MONDE 世界医生组织 DOCTORS OF THE WORLD العالم منظمة أطباء LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΔΤΡΟΪ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DO ÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZTE DER WELT दुनिया के डॉक्टर MÉDECINS DU MONDE 世界医生组织 DOCTORS OF THE WORLD العالم منظمة أطباء LÄKARE I VÄ KOSJOU DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZTE DER WELT दुनिया के डॉक्टर MÉDECINS DU MONDE 世界医 织 LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΔΤΡΟΪ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZ





MÉDECINS D  
LÄKARE I VÄ  
KTERS VAN D  
VÄRLDEN ME  
生组织 DOCTO



OF THE WORLD العالم منظمة أطباء LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΑΤΡΟΙ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS S 世界医生组织 MÉDECINS DU MONDE 世界医生组织 DOCTORS OF THE WORLD العالم منظمة أطباء LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΑΤΡΟΙ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DO ÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZTE DER WELT दुनिया के डॉक्टर MÉDECINS DU MONDE 世界医生组织 DOCTORS OF THE WORLD العالم منظمة أطباء LÄKARE I VÄ KOSMΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZTE DER WELT दुनिया के डॉक्टर MÉDECINS DU MONDE 世界医 织 LÄKARE I VÄRLDEN MEDICI DEL MONDO ΓΙΑΤΡΟΙ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ DOKTERS VAN DE WERELD MÉDICOS DO MUNDO MÉDICOS DEL MUNDO 世界の医療団 ÄRZ



Merci!

